

## PRESS RELEASE

---

Madrid, April 11, 2013

### HISPABOOKS PUBLISHING PRESENT THEIR PROJECT TO TRANSLATE CONTEMPORARY SPANISH LITERATURE INTO ENGLISH

- **Hispabooks is a newly-created independent Spanish publishing house dedicated to translating the best of contemporary Spanish fiction into English and getting it onto the English speaking book market at a global level.**
- The two first translations are out this coming May: *Nothing Ever Happens*, by José Ovejero and *The Faint-hearted Bolshevik*, by Lorenzo Silva.
- The books will be available in both print and digital formats via Ingram Content Group and its comprehensive channels including tens of thousands of bookshops, and the online retailers the company serves.

HISPABOOKS' aim is to fill the gap in translated Spanish literature available worldwide, and hopefully to become the benchmark publishing platform for quality Spanish writing in the overseas market.

Founded in October 2011, the publishing house has focused all its efforts over the past eighteen months on securing contracts for the works in its launch list, their translation and publication, as well as on raising the funds and support needed to make it all work. The result is that HISPABOOKS currently holds the global English language exploitation rights to twenty works, the first two of which will be out this coming May: *Nothing Ever Happens* by J. Ovejero and *The Faint-hearted Bolshevik* by L. Silva.

The list of professionals involved in the project is headed by its two founders, Ana Pérez Galván and Gregorio Doval, and includes a network of leading native English translators (such as Margaret Jull Costa, Nick Caistor and Peter Bush) and a number of external collaborators connected to the main target markets, the USA and the UK.

The catalogue of works that HISPABOOKS has signed up so far includes some of Spain's best contemporary authors: the established writers José Ovejero (Alfaguara Prize, 2013), Lorenzo Silva (Planeta Prize, 2012) and Marcos Giralte Torrente (National Fiction Prize, 2011), upcoming talents such as Elvira Navarro, Andrés Barba and Javier Montes, and other well-known names like Nicolás Casariego, Álvaro Colomer, Adolfo García Ortega, José Ángel González Sainz, Antonio Jiménez Barca, José Carlos Llop, Luisgé Martín, Imma Monsó, Fernando Royuela and Pedro Zarraluki.

The books, to be published simultaneously in print and digital formats, will be distributed throughout the English-speaking market at a global level. The paperback version will be produced by Ingram's print-on-demand unit Lightning Source®. The digital version will be made available through Ingram's CoreSource®, and sold through online bookshops and distributors (including Amazon, Apple, Sony, Kobo, Google and Barnes & Noble).

If you would like to receive the complete press pack, arrange an interview with Managing Director Ana Pérez during the upcoming London Book Fair 2013 (April 15<sup>th</sup> to 17<sup>th</sup>), or need any further information, please contact us at [ana.perez@hispabooks.com](mailto:ana.perez@hispabooks.com) or by phone at +34 690 21 36 73. For more information, go to [www.hispabooks.com](http://www.hispabooks.com).